

# Mejores Inicios:

El Estado del  
Aprendizaje  
Temprano y  
Preparación para  
el Kindergarten  
en East Yakima





...and then they  
got to get out of  
school early...



WELI



# Mejores Inicios:

El Estado del  
Aprendizaje  
Temprano y  
Preparación para  
el Kindergarten  
en East Yakima

*Agosto 2008*

*Diane Paulsell*

*Kimberly Boller*

*Nikki Aikens*

*Martha Kovac*

*Patricia Del Grosso*

---

**MATHEMATICA**  
Policy Research, Inc.

---

P.O. Box 2393  
Princeton, NJ 08543-2393  
(609) 799-3535  
[www.mathematica-mpr.com](http://www.mathematica-mpr.com)

**L**a investigación muestra que muchos niños del Estado de Washington pueden necesitar más oportunidades de aprendizaje temprano.

**A**lgunos maestros dicen que la mayoría de sus alumnos de kindergarten que vienen de familias de bajos ingresos no están listos cuando ingresan a la escuela.

**M**ás que nunca, preparar a nuestros niños para que tengan éxito en la escuela es una prioridad nacional. Líderes, maestros y padres desean aprender nuevas maneras de preparar a los niños para que les vaya bien en la escuela y en la vida. Muchos desean aprender como pueden ayudar a los niños a prepararse para cuando ingresen al kindergarten.

La investigación muestra que muchos niños del Estado de Washington pueden necesitar más oportunidades de aprendizaje temprano. Este apoyo puede ayudarles a ingresar a la escuela bien preparados. La Fundación Bill y Melinda Gates escribió, “Investing in Children: An Early Learning Strategy for Washington” (“Invirtiendo en los Niños: Una estrategia para el aprendizaje temprano en Washington”). Este reporte menciona seis retos familiares que pueden rezagar a muchos niños del Estado de Washington cuando ingresen a la escuela, tales como vivir en condiciones de pobreza o vivir con un solo padre o sin ninguno.

Casi una cuarta parte de los niños del Estado de Washington de cinco años de edad o menores enfrentan dos o más de estos retos. Algunos maestros dicen que la mayoría de sus alumnos de kindergarten que vienen de familias de bajos ingresos no están listos cuando ingresan a la escuela.



### LA INICIATIVA DE APRENDIZAJE TEMPRANO

En el año 2006, la Fundación Gates lanzó la Iniciativa de Aprendizaje Temprano. Este plan de 10 años ayudará a los niños del estado de Washington a prepararse para ingresar a la escuela al:

- Probar sistemas de aprendizaje temprano de alta calidad en dos comunidades
- Construir sistemas estatales que ayuden a apoyar al aprendizaje temprano
- Fomentar estrategias prometedoras en todo el estado

La Fundación Gates se asoció con otros patrocinadores y líderes estatales. Formaron “Thrive by Five Washington” (Éxito a los Cinco Washington) para crear oportunidades de aprendizaje temprano de alta calidad para todos los niños del estado.

### Las Comunidades

La Fundación Gates buscó dos comunidades que pudieran servir como modelos. Se quería encontrar lugares con la necesidad de servicios de aprendizaje temprano que fueran capaces de construir servicios de aprendizaje temprano de alta calidad. La Fundación investigó lugares y habló con miembros de la comunidad. Se eligió a East Yakima en el centro de Washington. También se eligió a White Center, cerca de Seattle.

**L**os padres tienen un acceso limitado a cuidado infantil de calidad y a otros recursos, pero están trabajando arduamente para proporcionar el mejor ambiente para sus hijos.



## El Estudio de Investigación

Mathematica Policy Research, Inc., está estudiando la iniciativa de aprendizaje temprano. Mathematica es una reconocida compañía de investigación con sede en Princeton, New Jersey. El estudio puede ser usado para continuar mejorando los servicios en East Yakima y en White Center. Puede ayudar a los líderes estatales a entender cómo la inversión en el aprendizaje temprano ayuda a los niños a obtener mejores resultados cuando comienzan la escuela. También puede ayudar a mostrar cuáles son las prácticas que funcionan mejor para los niños.

## De Qué Se Trata Este Estudio

Este estudio describe la situación de East Yakima antes de que se aplicara la iniciativa. Describe a algunos de los niños de kinder, a sus familias y la preparación de los niños para ingresar a la escuela. Describe algunos servicios de aprendizaje temprano, así como la calidad de los servicios. Esta información se obtuvo de las entrevistas con personal y padres, así como de una encuesta entre los proveedores de servicios realizada el 2007. Los investigadores de Mathematica también revisaron las instalaciones de cuidado infantil y realizaron una encuesta entre los trabajadores de educación temprana. Realizaron pruebas a los niños y pidieron a los maestros que calificaran las habilidades de los niños. La información también se obtuvo de encuestas realizadas a los padres.

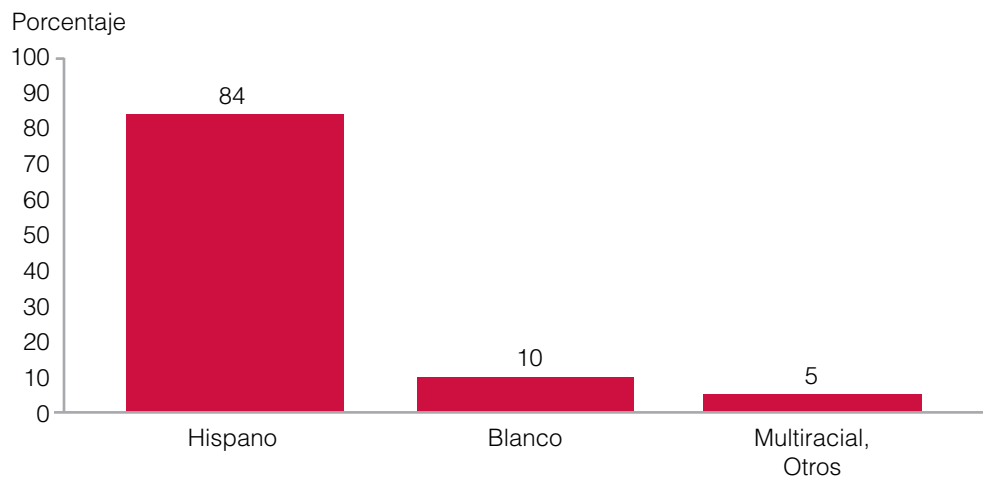
## Los Niños de Kinder y Sus Familias

Los padres de East Yakima tienen una fuerte dedicación a la unidad familiar. La mayoría de las familias reportaron que cenan juntas más de cinco veces por semana. Los padres tienen un acceso limitado a cuidado infantil de calidad y a otros recursos, pero están trabajando arduamente para proporcionar el mejor ambiente para sus hijos.

Los niños que ingresan al kindergarten en East Yakima en su mayoría son de origen hispano. Diez por ciento de ellos son blancos (Figura 1). Aproximadamente 37 por ciento de los padres de estos niños de kindergarten nacieron en los EE.UU.

Figura 1:

### Raza/Etnicidad de los Niños

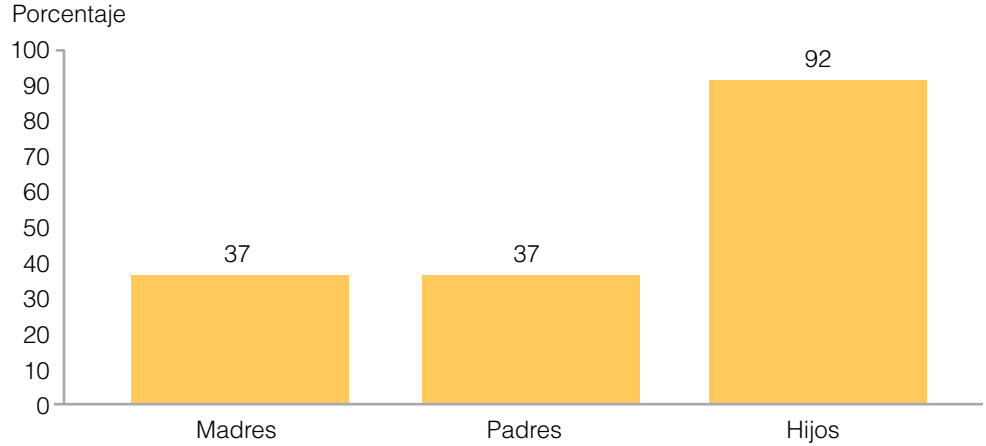


Fuente: Entrevista con los padres.



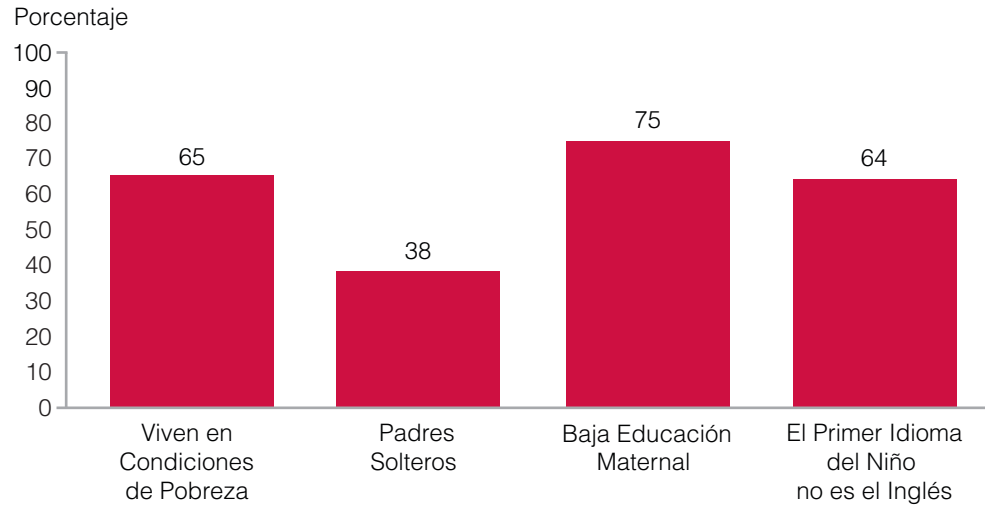
**L**as entrevistas con los padres mostraron que muchas familias enfrentan retos que posteriormente pudieran afectar el éxito en la escuela.

Figura 2:  
**Porcentaje de Padres e Hijos Nacidos en los EE.UU.**



Fuente: Entrevista con los padres.

Figura 3:  
**Porcentaje de Niños con Factores de Riesgo Familiar Específicos**



Fuente: Entrevista con los padres.

(Figura 2). De aquellos que no nacieron en los EE.UU., la mitad de las madres y 41 por ciento de los padres han estado en los EE.UU. menos de 10 años.

Las entrevistas con los padres mostraron que muchas familias enfrentan retos que posteriormente pudieran afectar el éxito en la escuela. Casi dos terceras partes de las familias viven en condiciones de pobreza. Más de una tercera parte de los niños viven con sólo uno de sus padres. Tres cuartas partes de las madres tienen un nivel educativo menor a diploma de escuela preparatoria o GED. Sesenta y cuatro por ciento de los padres dijeron que el primer idioma de sus niños no es el inglés (Figura 3). En el otoño del 2007, aproximadamente



**T**reinta y seis por ciento de los padres dijeron que hablan a sus hijos en inglés en casa.



Figura 4:  
**Situación Laboral de los Padres**

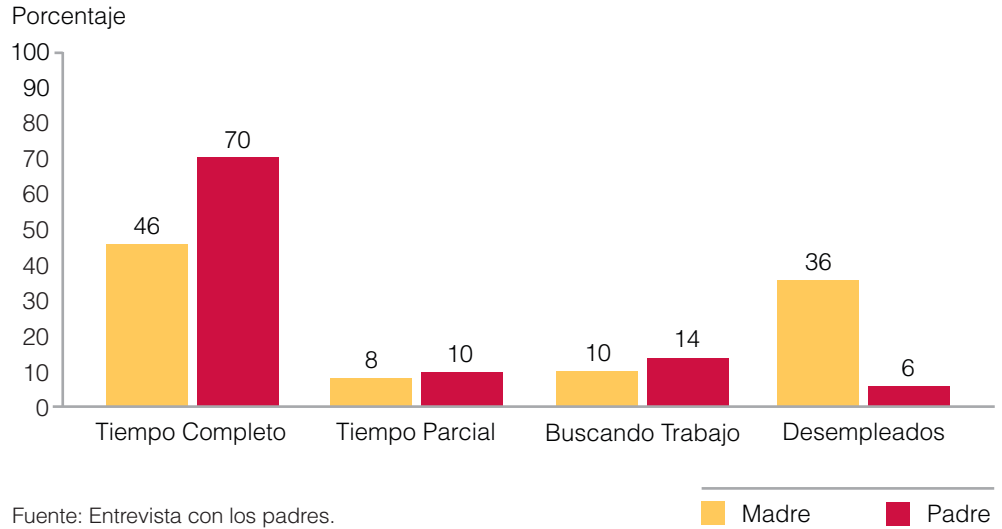
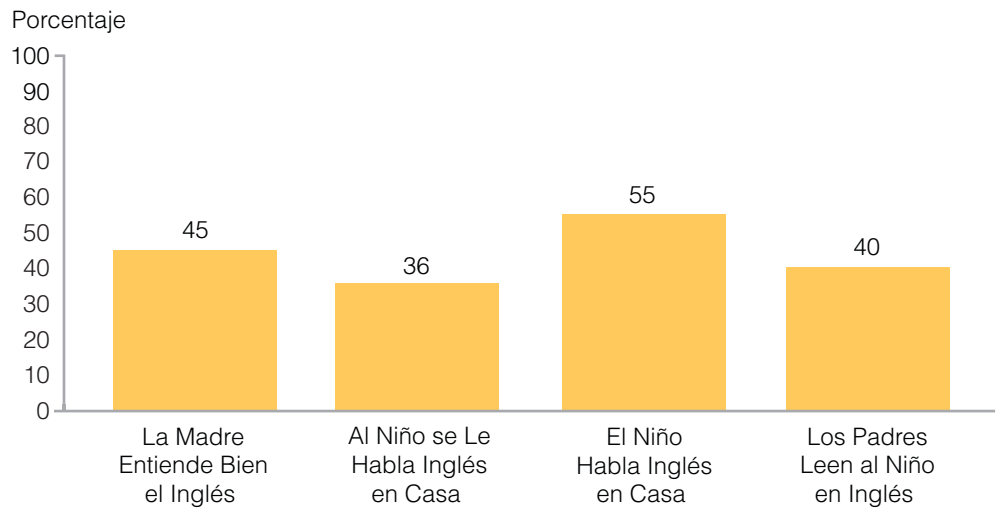


Figura 5:  
**Exposición de los Niños al Inglés en Casa**



el 80 por ciento de los padres y 54 por ciento de las madres trabajaron al menos tiempo parcial (Figura 4).

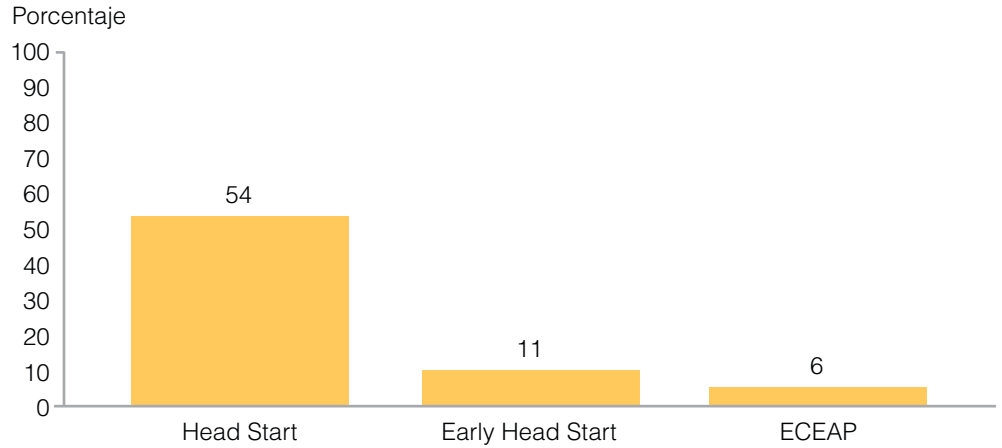
El uso del inglés en casa es limitado. Aproximadamente la mitad de las madres dijeron entender bien el inglés. Treinta y seis por ciento de los padres dijeron que hablan a sus hijos en inglés en casa. Más de la mitad dijeron que sus niños habitualmente hablan en inglés en casa. Cuarenta por ciento reportaron que leen a sus hijos en inglés (Figura 5).

Los padres describieron los servicios que sus hijos utilizaron antes de ingresar a la escuela. Más de la mitad indicaron haber participado en Head Start. Menos niños han participado en



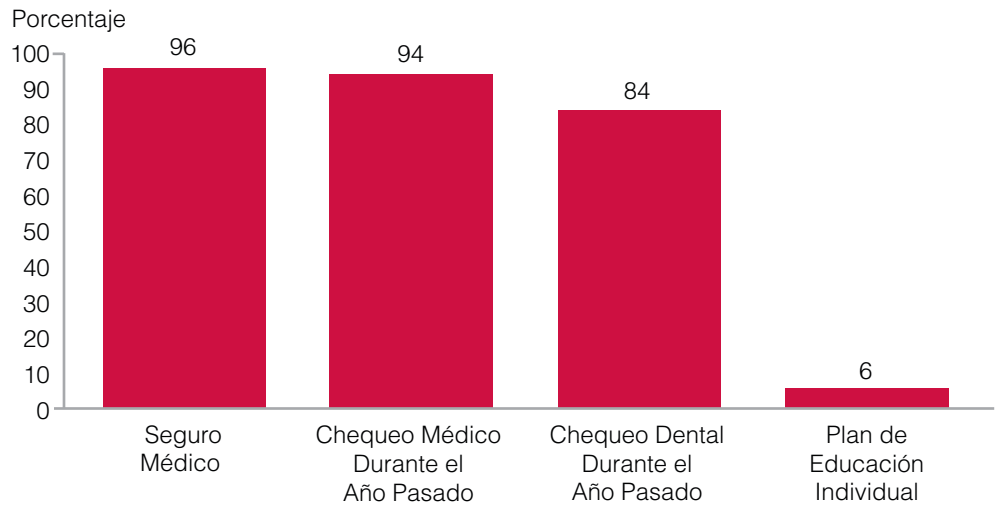
Aproximadamente 96 por ciento de los padres informaron que sus hijos contaban con seguro médico.

Figura 6:  
**Participación de los Niños en los Programas de Educación Temprana**



Fuente: Entrevista con los padres.

Figura 7:  
**Uso de Seguro Médico y Servicios Infantiles**



Fuente: Entrevista con los padres.

Early Head Start y en el Programa de Asistencia y Educación Infantil Temprana (ECEAP, por sus siglas en inglés) (Figura 6).

Aproximadamente 96 por ciento de los padres informaron que sus hijos contaban con seguro médico, ya sea público, privado o combinado. Noventa y cuatro por ciento dijeron que sus niños recibieron un chequeo médico durante el año pasado, y 84 por ciento reportaron que sus hijos fueron sometidos a un examen dental. Aproximadamente seis por ciento indicaron que sus hijos contaban con un Plan de Educación Individual (Figura 7). Esto se debe a discapacidades o retrasos en el desarrollo.

Los padres reportaron tener un promedio de 25 libros infantiles en casa. Esto es similar al promedio nacional. Aproximadamente 27 por ciento de los padres de niños de kindergarten





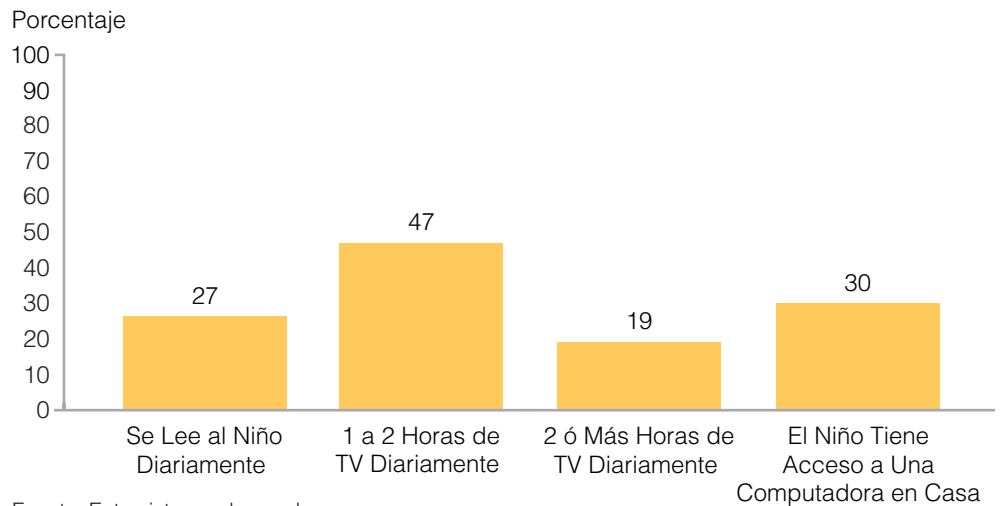
Aproximadamente 27 por ciento de los padres de niños de kindergarten en East Yakima reportaron que leen a sus niños diariamente.

en East Yakima reportaron que leen a sus niños diariamente. En todo el país, aproximadamente 45 por ciento de los padres leen a sus hijos cada día. Los niños en todo el país ven la televisión. Los niños menores de 7 años de edad ven la televisión de 2 a 2.5 horas diarias.

En East Yakima, 47 por ciento de los padres dijeron que sus niños ven la televisión de 1 a 2 horas diariamente. Diecinueve por ciento mencionaron dos o más horas (Figura 8).

Figura 8:

### Actividades Cotidianas de los Niños en Casa



Fuente: Entrevista con los padres.

En EE.UU., un 78 por ciento de los niños de 6 años de edad o menores tienen acceso a una computadora en casa. De acuerdo a los padres de East Yakima, 30 por ciento de los niños tienen acceso a una computadora en casa.

### Vida Familiar: Reporte de los Padres

Los padres reportaron sus rutinas familiares y disciplina en East Yakima. Las familias cenar juntas 5.5 noches por semana. Veinticuatro por ciento de los padres habían dado nalgadas a sus hijos la semana anterior. Sesenta y tres por ciento ha tenido que usar “tiempo de reflexión.” En un estudio nacional de padres participantes en Head Start, casi la mitad habían dado nalgadas a sus hijos la semana anterior. Más de dos terceras partes usan el “tiempo de reflexión.”

### Preparación para la Escuela

El equipo de investigación usa medidas bien conocidas para conocer lo que los niños saben y lo que pueden hacer al inicio del kindergarten. Hicieron pruebas para determinar cuales letras y palabras conocían los niños. Les hicieron pruebas de sus habilidades matemáticas y sociales. Las calificaciones muestran que los niños corren riesgos educativos. Aproximadamente 16 por ciento de los niños de la población general tiene calificaciones que muestran que corren riesgo de tener un desempeño pobre en la escuela.

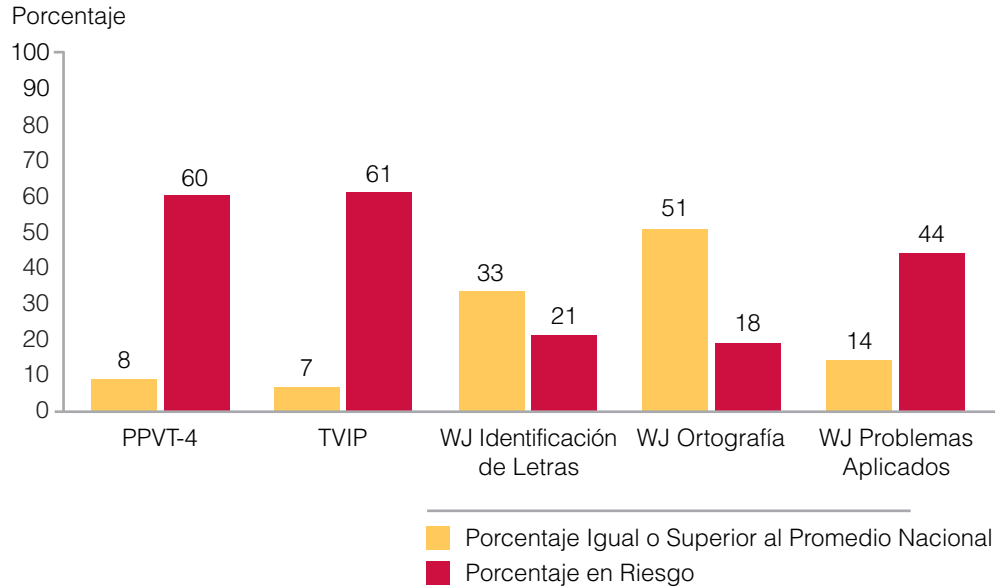
En una prueba, **Peabody Picture Vocabulary Test-Fourth Edition (PPVT-4)** (Prueba de Vocabulario en Imágenes Peabody [PPVT-4]), los niños eligieron de entre cuatro imágenes para emparejarlas con palabras que habían escuchado. En promedio, 8 por ciento de los niños



**L**os padres y los maestros calificaron a los niños de kindergarten de East Yakima mejor en cuanto a comportamientos positivos y útiles y peor en problemas de conducta.

Figura 9:

### Lenguaje y Habilidad del Niño para Leer, Escribir y para las Matemáticas



Fuente: Entrevista con los padres.

**Nota:** La barra dorada muestra el porcentaje de niños con calificaciones iguales o por encima del promedio nacional en cada dimensión. La barra roja muestra el porcentaje de niños cuyas calificaciones mostraron riesgos. Los porcentajes reportados para cada dimensión no suman 100 en total, debido a que algunos niños obtuvieron calificaciones por debajo del promedio nacional, pero no tan bajas como para representar un riesgo.

de kindergarten de East Yakima obtuvo calificaciones iguales o por encima del promedio nacional. Sesenta por ciento obtuvo calificaciones que muestran riesgo. Todos los niños que hablan español también tomaron la versión en Español de la prueba (conocida como TVIP). Aproximadamente 7 por ciento de estos niños obtuvo calificaciones iguales o por encima del promedio nacional y 61 por ciento mostró riesgo (Figura 9).

Otra prueba aplicada fue la sub-prueba **Woodcock-Johnson Letter-Word Identification** (Woodcock-Johnson de Identificación de Letras y Palabras). En esta prueba se evalúa el reconocimiento de letras, se conectan letras con sonidos y se leen palabras simples. Treinta y tres por ciento de los niños obtuvo calificaciones iguales o por encima del promedio nacional. Sólo 21 por ciento mostró riesgo.

La sub-prueba **Woodcock-Johnson Spelling** (Ortografía Woodcock-Johnson) evalúa las habilidades motrices finas. También evalúa la escritura de letras, palabras y frases. Cincuenta y uno por ciento de los niños obtuvo calificaciones iguales o por encima del promedio nacional. Dieciocho por ciento mostró riesgo. Estas calificaciones se parecen mucho a las obtenidas en estudios grandes con niños similares, como la Encuesta Familiar y de Experiencias Infantiles de Head Start (FACES).

La sub-prueba **Woodcock-Johnson Applied Problems** (Woodcock-Johnson de Problemas Aplicados) evalúa la habilidad para contar, sumar y restar. Catorce por ciento de los niños obtuvo calificaciones iguales o por encima del promedio nacional y 44 por ciento obtuvo calificaciones que muestran riesgo.



**L**os padres de East Yakima dijeron que necesitan más servicios de cuidado infantil con licencia, especialmente para bebés y niños pequeños, así como durante las tardes y los fines de semana.

Los padres y los maestros calificaron a los niños de kindergarten de East Yakima mejor en cuanto a comportamientos positivos y útiles y peor en problemas de conducta. Los observadores de los niños calificaron el comportamiento usando la Escala Cognitiva-Social de la Escala de **Leiter Examiner Rating Scale** (Escala de Calificación de Evaluadores Leiter). Esta califica las habilidades sociales y de atención. Dieciocho por ciento de los niños obtuvo calificaciones por debajo del promedio nacional.

La salud de los niños es importante para la preparación para ingresar a la escuela. Cincuenta y nueve por ciento de los padres calificaron la salud de sus hijos como excelente o muy buena. Once por ciento calificaron la salud de sus hijos como promedio o pobre. Los evaluadores midieron la estatura y peso de los niños para determinar su índice de masa corporal (BMI). Aproximadamente 50 por ciento mostró sobrepeso o corren riesgo de tener sobrepeso.

## Servicios en la Comunidad

Los padres de niños pequeños en East Yakima reportaron escasez de servicios. Requieren de más centros de cuidado con licencia, especialmente para bebés y niños pequeños, así como durante las noches y fines de semana. Reportaron falta de programas de educación de padres y apoyos familiares. Desean más programas de educación para adultos, especialmente en alfabetización en español, servicios de salud mental y de desarrollo profesional para proveedores de cuidado infantil. Los padres dieron razones tales como lenguaje, falta de confianza en los intérpretes y cultura de no recibir los servicios que necesitan. Algunos no cuentan con medios de transporte o no entienden si son elegibles para recibir los servicios. Algunos padres dijeron que los programas no están abiertos en horas convenientes. Otros se quejaron de largas listas de espera. El temor y falta de confianza al gobierno son otros factores.

### HALLAZGOS CLAVES EN EL SISTEMA DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS EN EAST YAKIMA

- Los servicios para preescolares incluyen Head Start, el Programa de Asistencia a la Educación de la Niñez Temprana (ECEAP) y dos programas de distrito escolar, uno de los cuales es un programa de verano. La mayoría están abiertos solamente una parte del día. Hay pocos espacios disponibles para todo el día.
- Existen 14 centros Head Start, ECEAP y de cuidado infantil con licencia. Existen 41 hogares familiares de cuidado infantil. En conjunto, atienden a 175 bebés y niños pequeños, así como a 800 preescolares. Los proveedores familiares de cuidado infantil tienen licencia para atender aproximadamente a 250 niños.
- Cuatro programas ofrecen servicios de visita a hogares para mujeres embarazadas con bajos ingresos—Primeros Pasos, el programa de Salud Infantil Maternal, la Sociedad de Enfermeras y Familias y el programa Early Head Start.
- Las clínicas ofrecen programas de educación a padres, reuniones y talleres. Los residentes dijeron que no se ofrecen suficientes programas de educación en español para padres. Tampoco existen suficientes programas para padres.
- Algunos talleres ofrecen desarrollo profesional para profesionistas en aprendizaje temprano. Algunos programas y proveedores de cuidado infantil ofrecen desarrollo de personal.

**L**a edad de la mayoría de los profesionistas en la niñez de East Yakima oscila entre los 35 y 40 años.



**N**inguno de los maestros de bebés o niños pequeños y 44 por ciento de los maestros de preescolares reciben seguro médico como parte de su compensación.

## ¿Quién Trabaja en el Campo de Educación Temprana?

La edad de la mayoría de los profesionistas en la niñez de East Yakima oscila entre los 35 y 40 años. La mayoría de los maestros de los centros son hispanos (54 por ciento de los maestros de bebés y de niños en edad preescolar). Algunos maestros son blancos o multirraciales u otra raza. Setenta y nueve por ciento de los directores de centros son blancos. La mayoría de los proveedores de centros de cuidado infantil son hispanos (96 por ciento). Todos los proveedores familiares de cuidado infantil hablan en casa un idioma además del inglés.

La mayoría de los proveedores familiares de cuidado infantil (80 por ciento) en East Yakima no cuentan con un diploma de escuela preparatoria o GED. Solo cuatro por ciento tiene un grado universitario o superior. En contraste, la mayoría de los maestros de bebés, niños pequeños o preescolares tienen un grado de escuela preparatoria o GED. Siete por ciento de los maestros de bebés y niños pequeños y 35 por ciento de maestros de preescolares tiene grado universitario o superior. Los proveedores familiares de cuidado infantil tienen en promedio siete años de experiencia. Los maestros de bebés y niños pequeños tienen aproximadamente cuatro años y los maestros de preescolares tienen aproximadamente nueve años.

Los proveedores familiares de cuidado infantil perciben mayores ingresos que los maestros de centros. Los proveedores familiares de cuidado infantil perciben en promedio \$33,059. Los maestros de bebés perciben aproximadamente \$12,926 y los maestros de niños pequeños perciben en promedio \$21,443. Cuarenta y seis por ciento de los proveedores familiares de cuidado infantil dijo que en su trabajo le brinda seguro médico. Ninguno de los maestros de bebés o niños pequeños y 44 por ciento de los maestros de preescolares reciben seguro médico como parte de su compensación.

## La Calidad Cuenta

Los entrevistadores de Mathematica usaron las bien conocidas escalas de Evaluación Ambiental para estudiar las instalaciones de cuidado infantil. Estas escalas se aplican a diferentes grupos de edades y tipos de cuidado infantil. Los diferentes puntos se calificaron del 1 al 7, con 1 para inadecuado y 7 para excelente.

La calificación promedio de la Escala Revisada de Calificación de Ambiente Familiar de Cuidado Infantil en East Yakima fue de 3.3. Esto cae en el rango de calidad de mínimo a bueno. Las calificaciones oscilaron de 1.5 a 5.2; 31 por ciento de las calificaciones de los proveedores familiares de cuidado infantil cayó en el rango de inadecuado a mínimo. Sesenta y seis estuvo en el rango mínimo a bueno y cuatro por ciento estuvo en el rango de bueno a excelente. En promedio, cada cuidador atiende a 2.4 niños. El tamaño promedio de cada grupo es de 3.5 niños.

La calificación de la Escala Revisada de Calificación de Ambiente para Bebés y Niños Pequeños fue de 3.5 (oscilando entre 1.9 y 5.8). Esto cae en el rango de calidad de mínimo a bueno. Aproximadamente 14 por ciento cayó en el rango de inadecuado a mínimo. Setenta y nueve por ciento cayó en el rango de mínimo a bueno. Siete por ciento estuvo en el rango de bueno a excelente. En promedio, cada maestro atiende a 4.3 niños. El tamaño promedio de cada grupo es de seis niños.

La Escala Revisada de Calificación de Ambientes para la Niñez Temprana para aulas de cuidado infantil que atienden a los niños en edad preescolar. El promedio fue de 4.5 (en el rango de 1.9 a 6.0). Esto cae en el rango de calidad de mínimo a bueno. Aproximadamente 16 por ciento calificó como inadecuado a mínimo. Cuatro por ciento fue calificado de mínimo a bueno y 43 por ciento fue calificado de bueno a excelente. En promedio, cada maestro atiende a seis niños. El tamaño promedio de grupo fue de aproximadamente 12.4 niños.

**E**n la primavera del 2006, la fundación Gates escogió a East Yakima como una comunidad participante en la iniciativa de Aprendizaje Temprano.



## Planeando para el Futuro

Para ayudar a planear para el futuro, la Fundación Gates consultó con el Comité de Yakima para la Inversión en los Niños. En la primavera del 2006, la fundación escogió a East Yakima como una comunidad participante en la iniciativa de Aprendizaje Temprano. Yakima cuenta con aproximadamente 84,000 residentes. El vecindario de East Yakima es hogar de aproximadamente 28,000 residentes, y tiene cerca de 3,000 niños de 5 años de edad o menores. Casi dos terceras partes de los residentes son hispanos. Más de la mitad habla español en casa. La población tiene una alta tasa de pobreza y baja educación. Se dice que las familias de East Yakima trabajan duro y se preocupan mucho por la salud y bienestar de sus niños.

En agosto del 2006, un grupo de 42 organizaciones comunitarias eligieron al Distrito de Servicio 105 para encabezar el proceso de planeación, junto con muchos proveedores de servicios, líderes y padres locales. Los planeadores conocieron las necesidades comunitarias de East Yakima en el otoño de 2006. En el 2007, hablaron con más de 120 profesionistas, padres y miembros de la comunidad. Veintisiete representantes de padres participaron en el grupo que escribió un plan para “Thrive by Five” (Éxito a los Cinco) Washington.

### METAS PARA LA INICIATIVA DE APRENDIZAJE TEMPRANO DE EAST YAKIMA

- Todos los niños de East Yakima deben estar listos para asistir a la escuela.
- Las familias serán apoyadas y capacitadas para ser los primeros maestros de sus hijos.
- Los proveedores de aprendizaje temprano contarán con oportunidades de desarrollo profesional. Esto incluirá capacitación, adiestramiento y recursos.
- La comunidad de East Yakima entenderá el valor del aprendizaje temprano. Asumirá la responsabilidad de avanzar en las oportunidades de aprendizaje temprano para los niños.
- Ready by Five se convertirá en un modelo que otros podrán utilizar. Será un ejemplo de como brindar servicios coordinados y a fondo de aprendizaje temprano.

**L**a principal lección aprendida del estudio hasta el momento es que los servicios de educación temprana de alta calidad podrían ayudar a los niños de East Yakima a prepararse para entrar a la escuela.

## Un Vistazo al Futuro

Ahora sabemos más de las fortalezas y necesidades de los niños y familias de East Yakima. Muchos alumnos nuevos de kindergarten están a niveles por debajo de los promedios nacionales. Esto significa que quizás en el futuro no les vaya bien en la escuela.

La principal lección aprendida del estudio hasta el momento es que los servicios de educación temprana de alta calidad podrían ayudar a los niños de East Yakima a prepararse para entrar a la escuela. La información de este estudio puede ayudar a la comunidad a planear cambios respecto a la manera en que ofrezcan sus servicios en el futuro.

La comunidad de East Yakima podrá ayudar a los niños a prepararse mejor para ingresar a la escuela en diferentes áreas. La principal necesidad es en vocabulario, habilidades de matemáticas y salud física. Los servicios que se enfocan tanto en cuidado en casa como fuera de casa pueden ayudar. El cuidado fuera de casa puede ayudar a los niños a desarrollarse de diferentes maneras. Los servicios de apoyo a padres y al aprendizaje en casa puede ayudar a los padres a ser los primeros maestros de sus hijos.

“Thrive by Five” Washington y “Ready by Five” están tomando los primeros pasos para mejorar el cuidado temprano y las instalaciones educativas. También están trabajando para mejorar los programas de visita a hogares para dar apoyo a los padres. Se reunirá más información conforme se elaboren los planes. Trabajando en conjunto con personas de la comunidad, pueden ayudar a construir y reforzar programas que preparen a los niños para ingresar a la escuela.

Los reportes completos del estudio pueden ser consultados en [www.mathematica-mpr.com](http://www.mathematica-mpr.com). El reporte de la Fundación Gates, “Investing in Children: An Early Learning Strategy for Washington” (“Invirtiendo en los Niños: Una estrategia para el aprendizaje temprano en Washington”), está disponible en Internet en [www.gatesfoundation.org](http://www.gatesfoundation.org).



THRIVE BY FIVE es una marca registrada de programas de alfabetismo financiero para pre escolares respaldada por Credit Union National Association Inc. (CUNA), y esos programas CUNA no están afiliados con Thrive by Five Washington. Aprenda más en: [http://www.creditunion.coop/pre\\_k/index.html](http://www.creditunion.coop/pre_k/index.html).

**M**athematica se esfuerza en mejorar el bienestar público realizando investigaciones y encuestas objetivas, de alta calidad. Es una firma independiente a cualquier partido político, su clientela incluye gobiernos federales y estatales, fundaciones y organizaciones internacionales y del sector privado. Esta compañía, propiedad de sus empleados, cuenta con oficinas en Princeton, NJ, Washington DC, Cambridge MA y Ann Arbor, MI. Ha realizado algunos de los estudios más importantes en las áreas de educación, cuidado de la salud, bienestar, empleo, nutrición, así como políticas y programas de niñez temprana.

Mathematica® es una marca registrada de Mathematica Policy Research, Inc.

---

# MATHEMATICA

Policy Research, Inc.

---

[www.mathematica-mpr.com](http://www.mathematica-mpr.com)

**Princeton Office**

P.O. Box 2393  
Princeton, NJ 08543-2393  
(609) 799-3535  
Fax: (609) 799-0005

**Washington Office**

600 Maryland Avenue, SW, Suite 550  
Washington, DC 20024-2512  
(202) 484-9220  
Fax: (202) 863-1763

**Cambridge Office**

955 Massachusetts Avenue, Suite 801  
Cambridge, MA 02139  
(617) 491-7900  
Fax: (617) 491-8044

**Ann Arbor Office**

555 South Forest Avenue, Suite 3  
Ann Arbor, MI 48104-2583  
(734) 794-1120  
Fax: (734) 794-0241

## Mejores Inicios:



El Estado del  
Aprendizaje  
Temprano y  
Preparación para  
el Kindergarten  
en East Yakima